

# KIAN ハローかわさき

英語 中国語 韓国・朝鮮語 スペイン語 ポルトガル語 タガログ語 やさしい日本語

協会HP (http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html) にのせています。

(公財)川崎市国際交流協会 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園 町2-2 TEL044-435-7000 Fax044-435-7010

http://www.kian.or.jp/

E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

## 知っていますか？ 多言語情報

知り合いの 外国人へも 知らせて ください。

川崎市では 6言語 (英語、中国語、韓国・朝鮮語、タガログ語、スペイン語、ポルトガル語)、やさしい日本語で、いろいろな 情報を出して います。

- 各地の 区役所には、「**多言語情報コーナー**」があります。多言語情報コーナーには、川崎市での 生活に 役に立つ 紙が 置いて あります。
- 川崎市の **ホームページ**では いろいろな ことをお知らせ しています。

(ホームページの 一番上の 言語を 選んで ください。)

★ 新着情報 (新しいことが 書いてあります) の 例 (2月現在):

- ◆ イベントカレンダー
- ◆ インフルエンザ になる人が 増えています

★ 地震や 台風や たくさん雨が 降るときに:

◆ 「そなえる。かわさき」(やさしい日本語版)

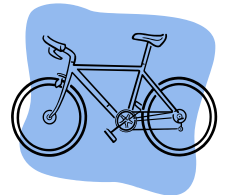
ちいきで たすけあう/ 高いマンション では?/  
いえに かえれないときは どうする?/ など

◆ 川崎市防災マップ

川崎区・幸区・中原区・高津区・宮前区・多摩区・麻生区 について、  
避難所 (逃げるところ)・救急 医療機関 (病院)・災害時 応急給水拠点の  
場所 (水道が 止まったときに 水がもらえるところ) が わかります。

## 世界自転車冒険の旅

感動の 風景と 世界の 笑顔に 出会った



【いつ】2014年3月15日 (土曜日) 午後 1時30分 ~ 3時

【どこで】川崎市国際交流センター ・ ホール

【何を】冒険家 下川 靖夫 さんの お話「自転車で行った国 54 か国、49,000 km」

※写真展も あります (2014年3月8日~16日) 川崎市国際交流センター・展示ロビー

【中心になって 行うのは】かわさき国際交流民間団体協議会

【一緒に 行うのは】(公財)川崎市国際交流協会 【協力するのは】川崎市・川崎市教育委員会

【質問は】川崎市国際交流協会 Tel:044-435-7000

かね  
お金はいりません!!

# しゅうがく えんじょ せいど 就学援助制度について

かわさきしりつ しょうがっこう ちゅうがっこう いくのにお金で 困っている人に  
がっこうで使うものや給食代などの お金を 助ける 制度です。  
ひつよう ひと がっこう そうだん  
必要な人は 学校に 相談して ください。



● 公立の小学校・中学校は 授業や 教科書は 無料です。

がっこうでは 教科書のほかにも 使うものがあり それを 買わなければ いけません。  
また 給食代や 遠足などの お金も かかります。

## たの にほんご まな 楽しく 日本語を 学びましょう



がいこくじん たの やく たつ にほんごこうざ  
「外国人のための楽しくて役に立つ日本語講座」

◎午前コース 毎週 火曜日・金曜日 9:50~11:50 \*保育があります。(1歳から。無料)

1学期:4月22日(火曜日)~7月11日(金曜日) 11,220円(全部で22回)  
2学期:9月16日(火曜日)~12月2日(火曜日) 11,220円(全部で22回)  
3学期:2015年1月13日(火曜日)~3月10日(火曜日) 8,670円(全部で17回)

◎夜間コース 毎週 水曜日 18:30~20:30 \*保育はありません。

1学期:4月16日~7月9日 6,120円(全部で12回)  
2学期:9月4日~12月10日 7,650円(全部で15回)  
3学期:2015年1月14日~3月18日 4,590円(全部で9回)

テキスト代が 要ります。もらったお金は 返しません。

あいうえお  
かきくけこ  
さしすせそ  
たちつてと

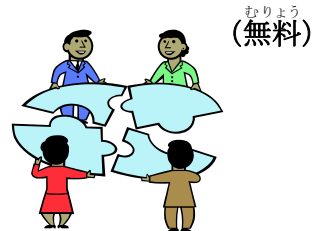
【どこで】川崎市国際交流センター 【質問は】川崎市国際交流協会 TEL 044-435-7000

### 川崎市国際交流センターの 外国人窓口相談 について 何か 聞きたいことや 困ったことは ありませんか?

・相談時間 (10:00am~12:00pm 1:00pm~4:00pm) 電話 044-435-7000 (無料)

言語	曜日
英語	月曜日から土曜日
ポルトガル語	火曜日・金曜日
韓国・朝鮮語	火曜日・木曜日

言語	曜日
中国語	火曜日・水曜日・金曜日
スペイン語	火曜日・水曜日
タガログ語	火曜日・水曜日



・川崎区役所 無料外国人相談 (面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	2:00pm~4:30pm
中国語	第1、第3火曜日	2:00pm~4:30pm
タガログ語	第1、第3火曜日	9:30am~12:00pm

・麻生区役所 無料外国人相談 (面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	9:30am~12:00pm
中国語	第1、第3火曜日	9:30am~12:00pm
タガログ語	第1、第3水曜日	2:00pm~4:30pm

\* 行政書士による 無料相談会(日本語) ・どこで: 国際交流センター2階 協会会議室  
・いつ: 3月16日 の日曜日 2:00pm~4:00pm 通訳が 必要な 人は TEL.044-435-7000 に 電話して ください。(有料です)